



**Granulate**  
**Einzelsubstanzen**

Hinweis	Pinyin	Chinesisch	Pharmazeutisch
	AI YE	艾叶	ARTEMISIA ARGYI, FOLIUM
	AI YE TAN	艾叶	ARTEMISIA ARGYI, FOLIUM CARBONISATUM
	BA JI TIAN	巴戟天	MORINDA, RADIX
	BA YUE ZHA	八月札	AKEBIA, FRUCTUS
	BAI BIAN DOU	白扁豆	
	BAI BU	百部	STEMONA, RADIX
	BAI DOU KOU	白豆蔻	AMOMUM CARDAMOMUM, FRUCTUS
	BAI FU ZI	白附子	TYPHONII RHIZOMA
	BAI GUO	白果	GINKGO, SEMEN
	BAI HE	百合	LILIUM, BULBUS
	BAI HUA SHE SHE CAO	白花蛇舌草	HEDYOTIS, HERBA
	BAI JI	白芨	BLETILLAE, RHIZOMA
	BAI JI LI	白蒺藜	TRIBULUS, FRUCTUS
	BAI JIANG CAO	败酱草	PATRINIAE, HERBA
	BAI JIE ZI	白芥子	SINAPIS, SEMEN
	BAI MAO GEN	白茅根	IMPERATA, RHIZOMA
	BAI QIAN	白前	CYNANCHUM STAUNTONUM, RADIX ET RHIZOMA
	BAI SHAO	白芍	PAEONIA LACTIFLORA ALBA, RADIX
	BAI TOU WENG	白头翁	PULSATILLA, RADIX
	BAI WEI	白薇	CYNANCHI ATRATUI, RADIX
	BAI XIAN PI	白鲜皮	DICTAMNUS, CORTEX RADICIS
	BAI ZHI	白芷	ANGELICA DAHURICA, RADIX
	BAI ZHU	白术	ATRACTYLODES MACROCEPHALA, RHIZOMA
	BAI ZI REN	柏子仁	PLATYCLADI SEMEN
	BAN BIAN LIAN	半边莲	LOBELIA, HERBA CUM RADICE
	BAN LAN GEN	板蓝根	ISATIS, RADIX
	BAN XIA (FA)	半夏	PINELLIA, RHIZOMA
	BAN ZHI LIAN	半枝莲	SCUTELLARIA BARBATA, HERBA
	BEI MU (CHUAN)	贝母(川)	FRITILLARIA CIRRHOSA, BULBUS
	BEI MU (ZHE)	贝母(浙)	FRITILLARIA THUNBERGI, BULBUS
	BEI SHA SHEN	北沙参	GLEHNNIAE, RADIX
	BIAN DOU (BAI)	扁豆(白)	DOLICHOS, SEMEN
	BIAN XU	篇蓄	POLYGONUM AVICULARE, HERBA
	BIE JIA	鳖甲	TRIONYCIS, CARAPAX
	BING LANG	槟榔	ARECA, SEMEN
	BO HE	薄荷	MENTHA, HERBA
	BU GU ZHI	补骨脂	PSORALEA, FRUCTUS
	CAN SHA	蚕沙	BOMBYCIS MORI, EXCREMENTUM
	CANG ER ZI	苍耳子	XANTHIUM, FRUCTUS
	CANG ZHU	苍术	ATRACTYLODES LANCEA, RHIZOMA

Hinweis	Pinyin	Chinesisch	Pharmazeutisch
	CAO DOU KOU	草豆蔻	ALPINIA KATSUMADAI, SEMEN
	AO GUO	草果	AMOMUM TSAOKO, FRUCTUS
	CE BAI YE	侧柏叶	PLATYCLADUM, FOLIUM ET RAMULUS
	CHAI HU	柴胡	BUPLEURUM, RADIX
Tierisch	CHAN TUI	蝉蜕	CICADA, PERIOSTRACUM
	CHANG SHAN	常山	DICHORA, RADIX
	CHAO BAI ZHU	炒白术	ATRACTYLODIS MACROCEPHALAE RH. PRAEP.
	CHE QIAN CAO	车前草	PLANTAGO, HERBA
	CHE QIAN ZI	车前子	PLANTAGO, SEMEN
	CHEN PI	陈皮	CITRUS RETICULATA, PERICARPIUM
	CHEN XIANG	沉香	AQUILARIA, LIGNUM
	CHI SHAO	赤芍	PAEONIA LACTIFLORA RUBRA, RADIX
	CHI SHI ZHI	赤石脂	HALLOYSITUM RUBRUM
	CHI XIAO DOU	赤小豆	PHASEOLUS, SEMEN
	CHONG WEI ZI	茺蔚子	LEONURUS, FRUCTUS
	CHUAN BEI MU	川贝母	FRITILLARIAE CIRRHOSAE, BULBUS
	CHUAN (HUA) JIAO	川(花)椒	ZANTHOXYLUM, PERICARPIUM
	CHUAN LIAN ZI	川楝子	MELIA, FRUCTUS
	CHUAN NIU XI	川牛膝	CYATHULA, RADIX (S)
	CHUAN WU	川乌	ACONITUM CARMICHAELI, RADIX PRAEPARATA
	CHUAN XIN LIAN	穿心莲	ANDROGRAPHIS, HERBA
	CHUAN XIONG	川芎	LIGUSTICUM WALLICHI, RADIX
	CHUN GEN PI	椿根皮	AILANTHUS, RADICIS CORTEX
	CI SHI	磁石	MAGNETITUM
	CONG BAI	葱白	ALLIUM FISTULOSI, BULBUS
Pao Zhi	CU CHAI HU	粗柴胡	BUPLEURI, RADIX PRAEPARATA
	DA FU PI	大腹皮	ARECA, PERICARPIUM
	DA HUANG	大黄	RHEUM, RHIZOMA
	DA QING YE	大青叶	ISATIS, FOLIUM
	DA ZAO (HEI)	大枣(黑)	ZIZYPHUS JUJUBA, FRUCTUS
	DA ZAO (HONG)	大枣(红)	ZIZYPHUS JUJUBA, FRUCTUS
	DAI ZHE SHI	代赭石	HAEMATITUM
	DAN DOU CHI	淡豆豉	SOJA, SEMEN PRAEPARATUM
	DAN SHEN	丹参	SALVIA, RADIX
	DAN ZHU YE	淡竹叶	LOPHATERUM, HERBA
	DANG GUI (SHEN)	当归(身)	ANGELICA CHINENSIS, RADIX
	DANG GUI WEI	当归尾	ANGELICA CHINENSIS, RADICIS EXTREMITAS
	DANG SHEN	党参	CODONOPSIS, RADIX
	DENG XIN CAO	灯心草	JUNCUS, MEDULLA
	DI FU ZI	地肤子	KOCHIA, FRUCTUS

Hinweis	Pinyin	Chinesisch	Pharmazeutisch
	DI GU PI	地骨皮	LYCII, CORTEX
Tierisch	DI LONG	地龙	LUMBRICUS
	DI YU	地榆	SANGUISORBA, RADIX
	DING XIANG	丁香	CARYOPHYLLUM, FLOS
	DU HUO	独活	ANGELICA PUBESCENS, RADIX
	DU ZHONG	杜仲	EUCOMMIA, CORTEX
Tierisch	DUAN MU LI	煨牡蛎	OSTREAE CONCHA CALCINATA
Tierisch	DUAN ZHEN ZHU MU	煨珍珠母	MARGARITIFERAE CONCHA CALCINATA
	E BU SHI CAO	鹅不食草	CENTIPEDA, HERBA
	E ZHU	莪术	CURCUMA ZEDOARIA, RHIZOMA
	ER CHA	儿茶	CATECHU SEU GAMBIR, RAMUS ET HERBA
	FAN XIE YE	番泻叶	SENNA, FOLIUM
	FANG FENG	防风	SAPOSHNIKOVIA, RADIX
	FANG JI	防己	STEPHANIA TETRANDRA, RADIX
	FO SHOU	佛手	CITRUS SARCODACTYLUS, FRUCTUS
	FU LING	茯苓	PORIA COCOS, SCLEROTIUM
	FU LING PI	茯苓皮	PORIA COCOS, CORTEX
	FU PEN ZI	覆盆子	RUBUS, FRUCTUS
	FU PING	浮萍	SPIRODELA, HERBA
	FU SHEN	茯神	PORIAE COCOS SCLEROTIUM PARADICIS
	FU XIAO MAI	浮小麦	TRITICUM, SEMEN
	FU ZI	附子	ACONITUM CARMICHAELI, RADIX LATERALIS PRAEPARATA
	GAN CAO	甘草	GLYCYRRHIZA, RADIX
	GAN JIANG	干姜	ZINGIBERIS, RHIZOMA
	GAO BEN	藁本	LIGUSTICUM, RHIZOMA
	GAO LIANG JIANG	高良姜	ALPINIA OFFICINARI, RHIZOMA
	GE GEN (CHAI)	葛根(柴)	PUERARIA LOBATA, RADIX
	GENG MI	梗米	ORYZA, SEMEN
	GOU JI	狗脊	CIBOTIUM, RHIZOMA
	GOU QI ZI	枸杞子	LYCIUM CHINENSIS, FRUCTUS
	GOU TENG	钩藤	UNCARIA, RAMULUS ET UNCUS
	GU JING CAO	谷精草	ERIOCAULIS, SCAPUS
	GU SUI BU	骨碎补	DRYNARIA, RHIZOMA
	GU YA	谷芽	SETARIA GERMINATUS, FRUCTUS
	GUA LOU PI	瓜蒌皮	TRICHOSANTHIS, PERICARPIUM
	GUA LOU REN	瓜蒌仁	TRICHOSANTHIS, SEMEN
	GUA LOU SHI	瓜蒌实	TRICHOSANTHES, FRUCTUS
	GUI ZHI	桂枝	CINNAMOMUM, RAMULUS
	HAI FENG TENG	海风藤	PIPER KADSURA, CAULIS

Hinweis	Pinyin	Chinesisch	Pharmazeutisch
	HAI JIN SHA	海金砂	LYGODIUM, SPORA
	HAN LIAN CAO	旱莲草	ECLIPTA, HERBA
	HE HUAN HUA	合欢花	ALBIZZIA, FLOS
	HE HUAN PI	合欢皮	ALBIZZIA, CORTEX
	HE SHOU WU	何首乌	POLYGONUM MULTIFLORUM RUBRA, RADIX
	HE ZI	诃子	CHEBULA, FRUCTUS
	HEI ZHI MA	黑芝麻	SESAMI SEMEN NIGRUM
	HONG HUA	红花	CARTHAMUS, FLOS
	HONG TENG	红藤	SARGENTODOXA, CAULIS
	HOU PO	厚朴	MAGNOLIA OFFICINALIS, CORTEX
	HU HUANG LIAN	胡黄连	PICRORRHIZA, RHIZOMA
	HU LU BA	葫芦巴	TRIGONELLA, SEMEN
	HU MA REN	胡麻仁	SESAME, SEMEN
	HU ZHANG	虎杖	POLYGONUM CUSPIDATUM, HERBA
	HUA SHI	滑石	TALCUM & KAOLINUM
	HUAI HUA	槐花	SOPHORA, FLOS
	HUANG BAI (CHUAN)	黄柏(川)	PHELLODENDRON, CORTEX
	HUANG JING	黄精	POLYGONATUM OFFICINALIS, RHIZOMA
	HUANG LIAN	黄连	COPTIS, RHIZOMA
	HUANG QI (BEI)	黄芪(北)	ASTRAGALUS, RADIX
	HUANG QIN	黄芩	SCUTELLARIA BAICALENSIS, RADIX
	HUO MA REN	火麻仁	CANNABIS, SEMEN
	JI GUAN HUA	鸡冠花	CELOSIA CRISTATA, FLOS
	JI XUE TENG	鸡血藤	SPATHOLOBUM, CAULIS
	JIANG HUANG	姜黄	CURCUMA LONGA, RHIZOMA
	JIANG XIANG	降香	DALBERGIA, LIGNUM
	JIE GENG	桔梗	PLATYCODON, RADIX
	JIN QIAN CAO	金钱草	DESMODIUM, HERBA
	JIN YIN HUA	金银花	LONICERA, FLOS
	JING JIE	荆芥	SCHIZONEPETA, HERBA
	JU HE	橘核	CITRUS RETICULATA, SEMEN
	JU HONG	橘红	CITRUS RUBRUM, EXOCARPIUM
	JU HUA	菊花	CHRYSANTHEMUM MORIFOLIUM, FLOS
	JUE MING ZI	决明子	CASSIA, SEMEN
	KU SHEN GEN	苦参根	SOPHORA FLAVESCENS, RADIX
	KUAN DONG HUA	款冬花	FARFARA, FLOS
	KUN BU	昆布	ECKLONIA, THALLUS
	LAI FU ZI	莱菔子	RAPHANUS, SEMEN
	LI ZHI HE	荔枝核	LITCHI, SEMEN
	LIAN QIAO	连翘	FORSYTHIA, FRUCTUS

Hinweis	Pinyin	Chinesisch	Pharmazeutisch
	LIAN XU	莲须	NELUMBO, STAMEN
	LIAN ZI	莲子	NELUMBO, SEMEN
	LIAN ZI XIN	莲子心	NELUMBO, EMBRYO
	LING ZHI	灵芝	GANODERMA, FRUCTIFICATIO
	LONG DAN CAO	龙胆草	GENTIANA SCABRA, RADIX
	LONG YAN ROU	龙眼肉	LONGAN, ARILLUS
	LU GEN	芦根	PHRAGMITES, RHIZOMA
Tierisch	LU JIAO JIAO	鹿角胶	CERVI, COLLA CORNUS
	LU LU TONG	路路通	LIQUIDAMBAR, FRUCTUS
	LUO HAN GUO	罗汉果	MOMORDICA, FRUCTUS
	LUO SHI TENG	络石藤	TRACHELOSPERMUM, CAULIS
	MA BO	马勃	LASIOPHAERA, FRUCTIFICATIO
	MA CHI XIAN	马齿苋	PORTULACA, HERBA
	MA HUANG	麻黄	EPHEDRA, HERBA
	MAI MEN DONG	麦门冬	OPHIOPOGON, TUBER
	MAI YA	麦芽	HORDEUM, FRUCTUS GERMINATUS
	MAN JING ZI	蔓荆子	VITEX, FRUCTUS
	MANG XIAO	芒硝	NATRI SULFAS
	MU DAN PI (SU)	牡丹皮(苏)	PAEONIA SUFFRUTICOSA, CORTEX RADICIS
	MU GUA	木瓜	CHAENOMELES, FRUCTUS
Tierisch	MU LI	牡蛎	OSTREAE, CONCHA
	MU TONG (CHUAN)	木通(川)	CLEMATIS ARMANDI, CAULIS
	MU XIANG (CHUAN)	木香(川)	VLADIMIRIA, RADIX
	MU ZEI	木贼	EQUISETUM, HERBA
	NAN SHA SHEN	南沙参	ADENOPHORA, RADIX
	NIU BANG ZI	牛蒡子	ARCTIUM, FRUCTUS
	NIU XI (HUAI)	牛膝(淮)	ACHYRANTHES, RADIX
	NU ZHEN ZI	女贞子	LIGUSTRUM, FRUCTUS
	PAO JIANG	炮姜	ZINGIBERIS, RHIZOMA
	PI PA YE	枇杷叶	ERIOBOTRYA, FOLIUM
	PU GONG YIN	蒲公英	TARAXACUM, HERBA
	PU HUANG	蒲黄	TYPHA, POLLEN
	QIAN CAO GEN	茜草根	RUBIA, RADIX
	QIAN HU	前胡	PEUCEDANUM, RADIX
	QIAN NIAN JIAN	千年健	HOMALOMENA, RHIZOMA
	QIAN SHI	芡实	EURYALE, SEMEN
	QIANG HUO	羌活	NOTOPTERYGIUM, RHIZOMA
	QIN JIAO	秦艽	GENTIANA, RADIX
	QIN PI	秦皮	FRAXINUS, CORTEX
	QING DAI	青黛	ISATIS INDIGOTECA

Hinweis	Pinyin	Chinesisch	Pharmazeutisch
	QING HAO	青蒿	ARTEMISIA ANNUA, HERBA
	QING PI	青皮	CITRUS VIRIDE, PERICARPIUM
	QING XIANG ZI	青箱子	CELOSIA ARGENTEA, HERBA
	QU MAI	瞿麦	DIANTHUS, HERBA
Tierisch	QUAN XIE	全蝎	SCORPIO
	REN DONG TENG	忍冬藤	LONICERA, CAULIS
	REN SHEN	人参	PANAX GINSENG, RADIX
	ROU CONG RONG	肉苁蓉	CISTANCHE SALSA, CAULIS
	ROU DOU KOU	肉豆蔻	MYRISTICA, SEMEN
	ROU GUI	肉桂	CINNAMOMUM, CORTEX
	SAN LENG	三棱	SPARGANIUM, RHIZOMA
	SAN QI	三七	PANAX NOTOGINSENG, RADIX
	SANG BAI PI	桑白皮	MORUS, CORTEX RADICIS
	SANG JI SHENG	桑寄生	TAXILLI HERBA
	SANG SHEN ZI	桑椹子	MORUS, FRUCTUS
	SANG YE	桑叶	MORUS, FOLIUM
	SANG ZHI	桑植	MORUS, RAMULUS
	SHA REN	砂仁	AMOMUM CARDAMOMUM, SEMEN
	SHA SHEN (BEI)	沙参(北)	GLEHNNIA, RADIX
	SHA YUAN ZI	沙苑子	ASTRAGALUS COMPLANATUS, SEMEN
	SHAN DOU GEN	山豆根	SOPHORA TONKINENSIS, RADIX
	SHAN YAO	山药	DIOSCOREA BATATIS, RHIZOMA
	SHAN ZHA	山楂	CRATAEGUS, FRUCTUS
	SHAN ZHU YU	山茱萸	CORNUS, FRUCTUS
	SHE CHUANG ZI	蛇床子	CNIDIUM, FRUCTUS
	SHE GAN	射干	BELAMCANDA, RHIZOMA
	SHEN JIN CAO	伸筋草	LYCOPODIUM, HERBA
	SHEN QU	神曲	MASSA MEDICATA FERMENTATA
	SHENG DI HUANG	生地黄	REHMANNIA, RADIX
	SHENG JIANG	生姜	ZINGIBERIS, RHIZOMA
	SHENG MA	升麻	CIMICIFUGA, RHIZOMA
	SHI CHANG PU	石菖蒲	ACORUS, RHIZOMA
	SHI GAO	石膏	GYPSUM FIBROSUM
	SHI HU	石斛	DENDROBIUM CHRYSANTHUM, HERBA
	SHI JUE MING	石决明	HALIOTIDIS CONCHA
	SHI LIU PI	石榴皮	GRANATUM, PERICARPIUM
	SHI WEI	石韦	PYRROSIA, FOLIUM
	SHU DI HUANG	熟地黄	REHMANNIA, RADIX PRAEPARATUM
Tierisch	SHUI NIU JIAO	水牛角	BUBALI, CORNU
	SI GUA LUO	丝瓜蒺	LUFFA, FRUCTUS

Hinweis	Pinyin	Chinesisch	Pharmazeutisch
	SU MU	苏木	SAPPAN, LIGNUM
	SU ZI	苏子	PERILLA, SEMEN
	SUAN ZAO REN	酸枣仁	ZIZYPHUS SPINOSUM, SEMEN
	SUO YANG	锁阳	CYNOMORIUM, HERBA
	TAI ZI SHEN	太子参	PSEUDOSTELLARIA, RADIX
	TAO REN	桃仁	PRUNUS PERSICA, SEMEN
	TIAN HUA FEN	天花粉	TRICHOSANTHES, RADIX
	TIAN MA	天麻	GASTRODIA ELATA, RHIZOMA
	TIAN MEN DONG	天门冬	ASPARAGUS, RADIX
	TIAN NAN XING	天南星	ARISAEMA, RHIZOMA
	TIAN ZHU HUANG	天竺黄	BAMBUSA, CONCRETIO SILICEA
	TING LI ZI	葶苈子	LEPIDIUM, SEMEN
	TONG CAO	通草	TETRAPANAX, MEDULLA
	TU FU LING	土茯苓	SMILAX, RHIZOMA
	TU SI ZI	菟丝子	CUSCUTA, SEMEN
	WANG BU LIU XING	王不留行	VACCARIA, SEMEN
	WEI LING XIAN	威灵仙	CLEMATIS, RADIX
	WU JIA PI	五加皮	ACANTHOPANAX, RADICIS CORTEX
	WU JIA SHEN / CI WU JIA	五加参/刺五加	ELEUTHEROCOCCUS SENTICOSUS, RADIX
	WU MING YI	无名异	LIMONITUM
	WU WEI ZI	五味子	SCHIZANDRA, FRUCTUS
	WU YAO	乌药	LINDERA, RADIX
	WU ZHU YU	吴茱萸	EVODIA, FRUCTUS
	XI XIAN CAO	稀莩草	SIEGESBECKIA, HERBA
	XI YANG SHEN	西洋参	PANAX QUINCEFOLIUM, RADIX
	XIA KU CAO	夏枯草	PRUNELLA, SPICA
	XIAN HE CAO	仙鹤草	AGRIMONIA, HERBA
	XIAN MAO	仙茅	CURCULIGO, RHIZOMA
	XIANG FU	香附	CYPERUS, RHIZOMA
	XIAO HUI XIANG	小茴香	FOENICULUM, FRUCTUS
	XIAO JI	小蓟	CIRSII, HERBA
	XIE BAI	薤白	ALLIUM CHINENSIS, BULBUS
	XIN YI HUA	辛夷花	MAGNOLIA BIONDI, FLOS
	XU DUAN	续断	DIPSACUS, RADIX
	XUAN FU HUA	旋覆花	INULA, FLOS
	XUAN SHEN	玄参	SCROPHULARIA, RADIX
	XUE JIE	血竭	DAEMONOROPS DRACO, RESINA
	YAN HU SUO	延胡索	CORYDALIS, RHIZOMA
	YE JIAO TENG	夜交藤	POLYGONUM MULTIFLORUM, CAULIS
	YE JU HUA	野菊花	CHRYSANTEMUM INDICUM, FLOS

Hinweis	Pinyin	Chinesisch	Pharmazeutisch
	YI MU CAO	益母草	LEONURUS, HERBA
	YI YI REN	薏苡仁	COIX, SEMEN
	YI ZHI REN	益智仁	ALPINIA OXYPHYLLA, FRUCTUS
	YIN CHEN HAO (BEI)	茵陈蒿(北)	ARTEMISIA CAPILLARIS, HERBA
	YIN GUO YE	银果叶	GINKGO BILOBA, FOLIUM
	YIN YANG HUO	淫羊藿	EPIMEDIIUM, HERBA
	YU JIN	郁金	CURCUMA, RADIX
	YU LI REN	郁李仁	PRUNUS, SEMEN
	YU XING CAO	鱼腥草	HOUTTUYNIA, HERBA
	YU ZHU	玉竹	POLYGONATUM ODORATUM, RHIZOMA
	YUAN ZHI	远志	POLYGALA, RADIX
	ZAO JIAO	皂角	GLEDITSIA, FRUCTUS
	ZAO JIAO CI	皂角刺	GLEDITSIA, SPINA
	ZE XIE	泽泻	ALISMA, RHIZOMA
Tierisch	ZHEN ZHU MU	珍珠母	MARGARITIFERAE, CONCHA
	ZHI HE SHOU WU	制何首乌	POLYGONI MULTIFLORI, RADIX
	ZHI HUANG QI	炙黄芪	ASTRAGALI MEMBRANACEI PRAEP., RADIX
	ZHI KE	枳壳	AURANTIUM, FRUCTUS
	ZHI MU	知母	ANEMARRHENA, RHIZOMA
	ZHI SHI	枳实	AURANTIUM IMMATURUS, FRUCTUS
	ZHI ZI (SHAN)	栀子(山)	GARDENIA, FRUCTUS
	ZHU LING	猪苓	POLYPORUS
	ZHU RU	竹茹	BAMBUSA, CAULIS IN TAENIIS
	ZI CAO GEN	紫草根	ARNEBIA, RADIX
	ZI HUA DI DING	紫花地丁	VIOLA, HERBA
	ZI SU GENG	紫苏梗	PERILLA, CAULIS
	ZI SU YE	紫苏叶	PERILLA, FOLIUM
Tierisch	ZI WAN	紫菀	ASTERIS, RADIX ET RHIZOMA